



Fleisch: Versteigerung 14/2015 vom 17.12.2015

Versteigerung 14/2015 der Fleischkategorien Nierstücke/High-Quality-Beef, Fleisch von Tieren der Schafgattung

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Fleischkategorien:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigende Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

Viande: mise en adjudication 14/2015 du 17.12.2015

Mise en adjudication 14/2015 des catégories de viande suivantes: Aloyaux/High-Quality-Beef, Viande des animaux de l'espèce ovine

Bases légales concernant l'administration des contingents:

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution: Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

Carne: vendita all'asta 14/2015 del 17.12.2015

Vendita all'asta 14/2015 delle categorie di carne: Lombi/High-Quality-Beef, Carne di animali della specie ovina

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.



Resultate der Versteigerung; Résultats de la mise en adjudication; Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina
Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG, Berneck	0	
Bell Schweiz AG, Oensingen	0	20'000
Bigler AG, Büren an der Aare	0	0
Bodenmann Metzgerei AG, Märwil		0
CASIC Einkaufsgenossenschaft, Pratteln 1	0	
Carnoglob AG, Basel	0	0
Delicarna AG, Pratteln	4'345	
Einfache Gesellschaft Rickenbach, Schwyz	0	
FLECON AG, Basel	23'447	
Fleischhandel Crüzer AG, Landquart	0	10'000
Fritz Haldimann, Zollikofen	0	
G. Bianchi AG, Zufikon	5'500	
Grauwiler Fleisch AG, Basel	0	0
H.R. Kyburz Vieh + Fleisch AG, Lupfig	0	
HEBA Food Holding AG, Lenzburg	600	
INTER-CARNEX AG, Biel-Benken BL	0	600
Köferli AG, Döttingen	0	
Lüthi & Portmann, Münchenbuchsee	0	
Meinen AG, Bern	0	
Metzgerei Angst AG, Zürich	0	0
Metzgerei Keller AG, Zürich	0	
Metzgerei Spahni AG, Zollikofen	0	0
Micarna SA, Bazenheid	1'508	0
Mérat & Cie. AG, Bazenheid	0	0
Möfag-Mösli, Zuzwil SG		4'000
Peter Zwahlen, Thun	0	0
R. Pozzoli, Castasegna	1'500	
Reichmuth Fleischwaren AG, Schwyz	0	500
Royal Döner AG, Winterthur		10'979
Seinet & Co, Luzern 7	0	

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina
Sirella AG, Baar	0	
Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico	0	
Somm AG, Kreuzlingen	0	0
Suter Viandes S.A., Villeneuve VD		3'921
Terrani SA, Sorengo	0	
Traitafina AG, Lenzburg	600	
VECOM AG, Schwyz	0	
Viandes Riviera, Clarens	0	
Total	37'500	50'000

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina
Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	21.12.2015 - 31.12.2015	21.12.2015 - 31.12.2015
Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	34	17
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	124	64
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	7	7
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	235'714	296'901
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	17.23	2.35
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	17.03	2.30
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	17.49	2.41